



門 4
863
卷 4

自羅至久



同訓字解四

嵐山先生口授

補

ラムウ升ノオク

羅

三河 中嶋元寛道簡筆受
伊勢 平類長子良 校並補



蘭 埒

○蘭ラニ易ニ同心之言其臭如蘭ヨリ楚
辞以下之ヲ君子ニ死ス ○埒ラチスヒガキノ類

武

昔者 在音 迎 逆 邀 徼

ラム

嚮向邈遠曠空慮報
 雛男士女娘孃筵席
 寧貧蒸結群酌旨塔
 村色邨菓鞭杖紫矣
 臺盡

●昔ハ今ニ對ス。○昔者ハ今ニ別ツシ。○
 在昔ハ昔ニ在シ。○在昔無陸洪水ト云リ
 ●迎ハ送ノ反ナリ。○逆モ同シ。○邊ハムカ
 テツシ。邀月ナドシカリ。○徼モ同シ。テモトム
 ル意アリ。徼以為知ト云。行險徼幸ト云。○

嚮ヲ向ニ作ル。後ノコトシ。○大雅ニ如彼邈
 風ト云水ニ邈河スル如シ。○遠ハ牙ヲイカリ
 ムカフシ。牧誓ニ弗遠克奔ト云。盤庚ニ
 我遠績乃命于天ト云モ。憤激スル意シ
 ●曠ハムナシクヨラオクル。○昏ニ无曠庶
 官ト云。○空虛ハ己ニ曾ノ條ニナリ
 ●報ハ報復スル。○雛ハ敵雛トテアタカ
 タキ。○如クムクフナリ。○大雅ニ无言不雛。无德不
 報ト云リ
 ●男ハスコ。○息モ。○士モ同シ。教我士女

トムスコムスメシ ○女娘嬢ニナ同シ

○筵ハ大雅ニ或肆之筵或授之几ト云ハ
長光ノモノ物ナラシ故ニ肆筵設席ト云是
席ヲ次トスルシ

○寧ハ寧適不來微我弗顧ハタトシノ意
ナリ又礼与具奢也寧儉ハ儉ガ奢ニテサル
ノ意シ

○貧ハ貨財ヲ弁ボルシ一人貧夫一國作
乱ト云リ

○蒸ハ大雅ニ蒸之浮トハムシノヤガルシ

○結ハ小雅ニ我不可見兮我心死結ト云リ

○群ハ礼記ニ離群而索居ト云

○音ハ其音遠ナト云 ○胸

○墳

○古経ニ色ト云村邨ハ後ノ言ナリ

○策ハ策其馬ト云 ○鞞代モ古経ニナシ

○紫ハ紫之奪朱ト云

○史記 ○臺 ○蠱ハ卦名

ニラリムレムト云

宇
 歌 詠 詠 詠 嘯 疑 嫌 貳
 失 夫 怨 恨 慄 對 浮 泛
 粥 賣 沽 費 憂 擊 搏 拊
 伐 討 搏 奪 墓 受 瘠 承
 憂 患 恤 愁 動 搖 妯 訛
 歛 畎 裏 浦 穿 鑿 伺 候
 窺 覘 占 卜 生 產 蠢 蠕
 內 中 牛 兔 恭 敬 潤 周
 滋 滋 美

○歌ハ声律ニ合テウタフニハ詩言志歌永
 言ナ声依永律和声ト云○詠ハ童謡ノ
 如クウタフナリ我歌且詠トイヘリ○詠ハ永
 言ノ會意ニテ樂器ニカケズ吟詠スルナリ
 風乎舞雩詠而歸ニシ持拊琴瑟詠
 ハ歌詠スルシ○謳ハ謳歌舞トハ亦詠
 ノ類ナリ○嘯ハ虎嘯風生ト云其嘯也
 歌トイハバアヤキノ不分明マフニ長嘯スルシ
 ○疑ハ疑貳疑惑ナドウツク○嫌偽ナド
 ハウタガワシクマギラヒキシト文言ニ嫌子

元陽ト云○貳ハ昏ニ任賢勿貳ト云大雅
ニ元貳尔心ト云モナフタ心ナリ

○失ハ得ノ反ナリ○喪ハ死喪ノ意ニテイ
ツトナクウシトセサビシクナルハ殷之未喪師ト
云ヒカリ

○怨ハ怒慕ト怒怒トノニ美アリ○恨ハ
残念ニ思ナリ○憾モ同シ天地之大民
猶有所憾ト云コレシ○慙ハ昔ノ心ト今
ノ心トアリ對シテ昔ノ事ヲクヤミウラムニ
辱ニ元惡大慙トイヘリ

○浮ハ沈ノ反ナリ○没ハ舟ノウカブリ

○粥ハ王制ニ不粥於市ト云○沽ハ沽酒市
脯不食求善賈而沽諸ト云

○曼ハ曼聲ヲ鳴球搏拊琴瑟ト云バツノ
強弱オノツカラヒベシ○伐ハ坎ニ伐檀ト

云伐木丁ニナド必ス之カ声ヲナス罪ヲ伐モ
同キ夫元氏ニ有鐘鼓曰伐トアリ○討ハ

本カ言ノ會意カ劍ヲ威シツノ罪ヲ責
言スルニハ罰ハ罹訓ノ會意ナリ又寸言

ヲ討ト寸分不差ソノツミニアタルウツ

故三討モ亦討ニ作ル ○擣ハ擣衣コレシ
●奪ハ奪貨ヲ主トス奪志モツノ意シ
○莫公ハ莫位ナリ

●受ハ授ノ反ナリ ○瘠ハ武成ニ誕瘠
天命ト云中庸ニ奉ニ服膺ト云以テ字
美ヲ得ヘシ ○承ハ奉承ナリ

●憂ハ憂傷トツキ ○患ハ患難ト
ツクツリ別シルベシ ○恤孤恤民ナド気
ノ毒ニ思メグムナリ ○愁ハ秋心ノ會意
秋日淒々百卉具腓ノ意ナリ

●動ハ静ノ反重クカラ用ルシ動文以礼樂
四方風動ナドシカリ ○搖ハ國策ニ搖
如懸旌旌ト云搖落トツクフラク危キ
ナリ ○妯ハ由女ノ會小雅ニ貞心且妯ト
云女子ノ新ニ嫁ミテウレシク思又ハツカシク
思如シ ○訛ハ或寢或訛ト云微動スルシ
●猷ハ思大ノ會意犬走り細徑ナリ ○猷
ハ久田ノ會意 田壽ヲ嗜トスルト同ト壽
久ノ期スルナリ
●裏ハ表ノ反 ●浦ハ洲浦トツク

○穿ハ、穿我屋ト云テ、穴ヲアケル。○
 數金ハ、ノミデホリコム如クスル。○
 ○伺侯ハ、尊者ニ事ルメナリ。○窺ハ、ソノ
 規矩ヲ取ントスル。○以管窺天、窺見
 室家之好ナドシカリ。○硯ハ、ウカヒ子ヲ
 シ、檀ヲ、晋人硯末トイヘリ。
 ○莖ニ占ト云、龜ニトト云、然、洪範ニトク、
 占甲二徳試トイハ、亦之ヲ通シ云ナリト口
 ノ會意トスル所ヲ、説スルナリ。
 ○生ウセル大雅ニ、誕弥厥月、先生如達ト云

ヨリ後世誕生ト云ナラン、又轉シテソノ日ヲ
 華誕ト云リ。○産子ハ、ウミソダレルヲ云
 ナラン、スキワヒラ、生産ニ業ナド、之ト同シ
 ○春蟪ハ、春虫ノ會也、春蟪、茲有苗ト云
 フトスル。○蠕モ、同シ、蠕動トマク
 ○内ハ、外ノ反。○中ハ、上下ノ間ナリ、祿在
 其中、樂亦在其中ナド、テ考ヘシムベシ
 ○謙、莊ヲ恭ト云、共ハ、心ヲ恭トス、貌ニ恭ト云
 之、心ト共ニスル。○省、警ヲ云、敬、苟、文ヲ
 敬トス、ソノ事、苟モコレヲ文ニ、綏スル

●潤ハ潤沢トツク○滋モ滋潤トツキシ
くウルオスし○濡ハ未濟ノ又ニ濡其首
ハズツ
ハツフリノ酒ニツマルナリ

●美ハ大雅ニ元然歎美ト云イナガラニ
シテウラヤム、

為 伊ノ條ニ具レリ

農

上 升 昇 登 降 降 陟 陞
襄 驥 采 騎 法 則 儀 式

刑 憲 軌 範 規 矩 準 繩
述 陳 申 伸 信 延 適 遜
遁 逃 遜 逋 之 野 咽 喉
飲 吞 軒 屋 後 后 昆 遺
詒 殘 瞻 眺 望 臨 泣 已
也 已 已 矣 而 已 而 已 也 已 矣
耳 馬 耳 矣 爾

●上ノホル下ノ反上下ハ總名ノ如シ天氣
上騰地氣下降 兩股上驥トドシカリ○
升ハ降ノ反升降ニ階テ云小雅ニ如日之

升トハ君位ニ比ス五穀モ日ノ明テ生長スルニ
ミノルヲ升ト云○昇ハ日ノ升ノ會テ日ノ
升ル如キ盛セラ昇平ト云○登ハ祭豆
ノ會登ミ豆ニ祭盛ナドヲツミノボスヲ云
五穀ノミノルヲ登ト云モ之ニ用ルラ主トスル
ニハシ虞夏ニ登用ト云モ鬼神ニ事ルタメ
ナリ○階ハ鄘風ニ朝階于西ト云雲ノ
ソロヒボルシ○階ハ齊風ノ會南嶺ニ
聖敬日濟トハ成湯ノ聖敬ニ由テ人ト足
ヲソハ礼教ヲ行ヒ天ニ峻極スルナリ

○陟モ降ノ反ナリ大雅ニ陟降在帝左
右ト云又黜ノ反ナリ黜陟幽明トイヘリ
○騰ハ騰驤ト詩ニ云テ馬ノ勢コシテ
走ルラ云エ地氣上騰モ之同シ○襄ハ
懷山襄陵ト洪水ノツキノボルシ○贊ハ
襄哉ト云卒突シアゲラノ襄事トイフモソ
ノ美オノツカラアヒシ○乘ハ乘危垣
乘屋 乘墉ナドミノルノ意車ニ乘
如キナリ○驥ハ馬ノ襄ノ會兩服馬ツロ
フテノボル如スムエハ兩服上驥ト云○騎ハ

寄馬ノ會匹馬ニヨリカル

●法ハ制度禁令ニ冠シテ濫溢セザラシ
允シテラ天地ニ象ルニ法象莫大テ天
地ト云四時行焉百物生焉ト云コレシ
則ハカ具ノ會具ハ符合スルモノシカデ
ソノ中實ヲトリ又テラ合スナリ河出圖
浴出書聖人則ナドシカリ河圖ハ八卦ヲト
リ浴昏ハ九疇ナリ○儀ハ人義ノ會
礼儀威儀ミナソノ事アリ人タルモノテラ
以フミコト不可不行 仲虺曰以美制事以

礼制心トハコレシ○式ハ弋エノ會天工ハ四
時行ハレ百物生スルナリ又ニノリトリ弋テ獲
スルシ○刑ハ刑ナリ刑ハ陶冶ノイカタナリ
ソノ如スルシ此等ミナ文王ノ大典アルニヘ
儀式刑文王ノ典ト云リ○憲ハ法嚴ノ
意之ニ法リノ嚴頭ニ行フシ頭ニ令徳ヲ
子思憲トニ作ルモコレニヘナリ○軌ハ車ノ
輪ガタシ中庸ニ今天下車同軌ト云ソノ
如クテ軌則トスルナリ○範モコレニ則リ
ソノ方ヲ取ルシ洪範九疇即チ是ナリ○

規矩ハ方圓ノ定本ナリ。○準繩ハ平直ノ
スミカ子シ

●述ハノベ弘シ述而不作述入之事

ナドシカリ陳ハ陳列スルシ陳力就列ト云

リ。○申ハ童子カケルナリ自天申之ト云

リ。○伸ハ屈ノ反曲礼ニ欠伸撰杖屨

ト云。○延ハ引ノブルシ召誥ニ不其延不敬

敬徳乃早墜厥命ト云リ。○信ハ之ヲ信

徹シテブルシ。○適ハ肆述ノ意康誥

ニ祗適乃文考ト云コレナリ。○會ハ五ノ

●遯ハ遯ノ卦ニ詳ナリ遯世不見知而不悔

ト云孔子ノ博ク即是ナリ遁世ト異ナリ

遁世ハ世上ニアキ鳥獸ト群スルナリ沮

溺ナドコレシ。○逃ハ兆走ノ會ソノ兆ヲ

得テ走ルシ多罪速逃ナド淵數ニ萃

ルヲ兆トスルナリ。○遜ハヘリクダリノガレ

ナリ虞昏マ易ニハ翼ニ作ル論語ニハ危

行言孫孫以出文ナド先祖ヲ不辱意

アリノミナトシ後世コレヲ別ニトシテ遜ニ

作ルナラン。○逋ハ浦走ノ意海濱ニノガル

ナリ
 ○之ハ語意ヲモメノバズシ 鵬之背 藜姑
 射之山ナドシカリ 天命之謂性 楊且之
 哲也云誰之思ナドミテ虚用ナリ又轉
 テ助字トモナル 知子之來之雜 以贈之
 ノ章送道虚用之ノ字九字デ法ヲナス妙
 ナリ孟子及尹公之位ナドハ語助ナリ ○
 ○野ハ野人鄙夫ナドツノ美マニ曰シ洵美
 且都ハツノ及ナリ ○
 ○咽ハ口食口語ノ因トコトシ ○喉モ亦ツ

ノ伺候スル所ナリ主トスル所ハ心腹ナリ
 ○春ハ并吞天下 吞舟之魚ナド丸ノミミル
 ナリ ○飲
 ○軒ハ車ノノキシ ○屋ハ牆屋室屋ナド
 家宅ノノキシ
 ○後ハ先ト前トノ反シ ○右ハ後ト同音
 通用ノ如ナレバ大學ニ而右ヲ五タビ用ヒ
 次ニ又ハタヒ用ユ是ハ先後ノ字ヲ活ス
 ナリ又右ハ元右作民文 右以財割天地
 之道ナド民ノウシロニヒカヘ之カ父母トシ

左右スルエハコノ意ヲ合テ知止ラウシロニカハ
コレヲ左右シテ有定ト云義ヲ示スし物至
而右ニ知至モ同シ○昆ハ祖考ハ先ナリ昆
弟ハ後ナリ故ニ後昆ト云ナリ

○遺ハハコシオクし遺言遺腹子ナドシ
カリ○詔ハ怡言ノ會怡ニシル言ノ如
クシテツノ中艱險ナクシ邨風ニ自詔伊
阻既詔戒肆ナドコレナリ○殘ハソコハ
コレシ殘花殘缺ナドシカリ○
○瞻ハ瞻望弗及ハ遙ニノガムノ民具

○眺 瞻印昊天ハミアゲルノ眺望ハ
目ノトクテテ遠望スルノ望ハ上ラフ
ハシ望月ナドシカリ○臨ハ下ラフゾム
照臨下土トイヘリ○泣ハ立合ノゾムナリ
泣盟ナドシカリ○莊以泣之ト云又莊ニ作
ル易ニ泣^泣衆用晦而明トイヘリ
○助字ハコノ編末ニ聚メ解ス

遠

於ノ條ニ已ニ解セリ

粟	雲	串	暝	酌	卮	晝	食	倉
畔	首	履	苦	挹	卉	暗	餐	廩
悔	元	屨	困	斟	草	闇	殮	府
加	比	烏	熊	昏	下	晦	餒	庫
推	方	蜘蛛	隄	莫	降	昏	吐	鞍
挫	位	蝟	限	暮	与	瞽	喫	車
鶴	爵	蝟	隅	晚	組	夢	曇	輿
嚏	郭	蝟	擲	曠	汲	罔	陰	駕

潛 觀 莖 藥 朽 腐 椽 折
 黑 玄 涅 緇 覆 反 復 狂
 藏

●倉大雅：延積廩倉ト云々村ニ建テ
 徹賦ヲツミオクナリ ○廩頌ニ豊年多
 黍多稔亦有高廩トイハ是亦同シ ○
 府ハ魯人為長府 府庫財非其財ナドイ
 ハ公宮ノクラナリ ○鞍 金鞍ハ金ヲリ
 ノクラナリ
 ●車ハ路車戎車役車ノ別アリ ○輿ハ

与車ノ會馬モ御者駉乗モミナアヒクミス
ルヲ云。○駕ハ加馬ノ會ヤハリ車ヲ云不待
駕ト云テ車ト云ハ謙異ニ玉フシ

○飲食トツクハ汎言スルシ。○餐ハ朝夕
ノ食事ヲ云。使我不能餐。不素餐。皆
古詩ニ加餐ト云ミナシカリ。祭食ノ會
鮮食ノ意ナリ。○殮ハココミナムルナリ
不素殮。殮霞ナトシカリ。○飲ハ談
食ノ會今所謂ハナシクミ。小雅ニ盜言
孔甘。孔是用飲。ト云リ。○嗟ハ口至ノ會易

ニ履虎尾。不噬人亨。トハ口ヲヨセモセナリ。○
喫ハ口契ノ會口中ヘイレ彼此アヒ契シ味フ
ナリ。

○曇ハ日雲ノ會雲ノ日ヲ蔽フナリ。○陰
ハ日ヲカクシヒカゲノ如キ。○曠ハ壹遍ニ
霧カリテ日不見ナリ。○暗ハ明ノ反ナリ
○闇ハ門暗ノ會門ヲトチテクラキシ。○
晦ハ朔ノ反月ナクシテクラキナリ。風雨如晦
ハ夜ノ如キ。○啓ハ昏ト同シ立政ニ

ク

在受徳路トハ昏徳ヲ云。○夢ハユメノ如キシ
大雅ニ視天夢トイヘリ。○罔ハアミニカリ
シ如シ学而不思則罔ト云

○艸ハ草木ノ土ニツキ初生カヒワリノ形シ。○
卉ハツノ期氣ヲ云卉木萋々ハ春ナリ百卉
具腓ハ秋ナリ。○草ハ艸早ノ會早己ニ
生長スルヲ云下民推草草創ナドニ云レカリノ
勞人草々ハ乱雜衆多ナルシ

○下ハ上ノ及升下而飲ハ降ト同シ。○降ハ
升ト降ト及文王陟降トイヘリ

○與ハ膚ヲ令スシ。○銀ハクミ糸ノ不糸
如クスルシ六轡如組ト云コレシ

○汲ハ及水ノ會ナリ。○酌ハ勺酒ノ會
勺ヲ酒ヲクムシ。○斟ハ斗謀ノ會ナリ
リナギニクミ合スシ。○挹ハ色中ノ會色中
手ヲソヘテクムナリ大雅ニ河酌被行潦挹
被注茲ト云リ

○昏ハ低日ノ會日西ニ低ルナリ黄昏薄
暮ナリ。○莫ハ艸日大ノ會ナリ日半ハ艸
中ニカリ大ナルシ易ニ惕莫夜ト云小

ク

雅ニ歳亦莫止ト云暮ニ作ルハ後ノ誤リナリ
○晚ハ日免ノ會日ノ入ト云ルハ老子ニ大
器晚成トイヘリ ○曠ハ黨日ノ會日ノ入
ニ目クルメクシ ○暝ハ冥日ノ會日ノ入後ハ
冥トタルシ

○苦ハ苦未ヲ食フ如キシ垢風ニ母氏苦ト
イヘリ ○困ハ口ノ中ニ木ヲウエシ安ナリ困
而学トイヘリ

○禹貢ニ四隩既宅ト云四方スミクテテナリ
衛風ニ瞻彼淇奥ハ室ノ如キヲ云奥ハ主

人ノ坐ナリ隩ニ作りミルハ本意ヲ失ス ○
隈ハ山林ナドノスミノ畏ルベキ所ヲイフニ
莊子ニ畏佳ト云 ○隅モカタスミト云止
于立隅ト云海隅蒼生ト云

○櫛ハ内則ニ盥漱櫛綴ト云 ○串ハ色
ガシナリ大雅ニ串夷載沓ト云

○履ハコレヲ總言スルニヘフムト訓ズ大雅
ニ牛羊勿踐履トイヘリ ○夏ハ葛屨

シ冬ハ皮屨ス魏風ニ糾ニ葛屨可以履
霜ト云褊ハ心ナリ ○赤舄凡ニ公ノツツ

●近体ノ詩ニ蜘蛛結網ト云。○邠風ニ蟪蛄在戸ト云。○雲ハ雨紘ノ會天地網紘トシテ西云ラ起シ雨ヲ催スシ
 ●首ハ元首起哉ト云ユヘ孟子ニ勇士不
 具元ト云
 ●此ハ汝矣此予於管仲ト云。○方ハ子貢方人ト云
 ●位ハ人立ノ會獨立シテコレニスルシ。○爵モカリシキシ
 ●郭ハ城ノツトクニワシ

●栗榛ハ婦人ノ誓ナリ
 ●畔リ口讓畔ナト云リ
 ●悔吝トツク
 ●加ハカクノ會口ヲフヘカラスルシ
 ●摧ハ小雅ニ乘馬在廐摧以秣受トハマクサヲ耕ガムシ易ニ晋如摧如ト云モ曰シ
 ●挫ハ坐手ノ會起ントスルヲ手テクジキ坐セシムルシ
 ●鶴クヒナ邠風ニ鶴鳴于埭ト云
 ●嘖ハ口嘖ノ會クシヤモシ願言則嘖

ト云

○潜ハ水ヲクルル

○鯢ハ吞舟ノ魚ト云

○莖クキ

○朽ハ朽木不可彫ト云

○腐草為螢ト云

○採之丁ニト云

○折クジク面折ナト云

○莫黒匪烏ト云 ○天玄地黄ナリノ冕

服玄端コレニ象ル ○涅而不緇ト云

○荀子ニ水能覆水ト云

○反復ハウリカスナリ

○狂ハ微子ニ発出狂吾家ト云

○藏ハ韞匱而藏諸ト云

○ 卷之十九 終
○ 卷之十九 終
○ 卷之十九 終



